



بوابتك إلى الاقتصاد البافاري

الغرف التجارية والصناعية البافارية



IHK
Industrie- und Handelskammern
in Bayern

GRÜSS GOTT و SERVUS

مرحبًا بك في بافاريا، مرحبًا بك في مركز الخدمات المميزة بألمانيا،
مرحبًا بك في اتحاد الغرف التجارية والصناعية البافارية (BIHK)!

مساحة بافاريا 70,6 ألف كيلو متر
مربع، بنسبة 19,7% من إجمالي
مساحة ألمانيا

عدد السكان حوالي 13 مليون
نسمة، بنسبة 15,6% من إجمالي
عدد سكان ألمانيا

الناتج المحلي الإجمالي لكل فرد في
بافاريا بالمقارنة مع الاتحاد الأوروبي
153 (الاتحاد الأوروبي = 100)*

نسبة البحث والتطوير في الناتج
المحلي الإجمالي تساوي 3,2%

*بالأسعار وتعادلات القدرة الشرائية الخاصة
بكل دولة على حدة/ عام 2016

بافاريا مشهورة بكرم الضيافة، والطعام الجيد، والمشروبات التقليدية،
والمناظر الطبيعية الجميلة. وفي كل عام تسجل السياحة البافارية أرقامًا
قياسية جديدة. وفي كل عام يقصد بافاريا ملايين الزائرين من جميع أنحاء
العالم.

إن ولاية بافاريا الحرة هي مركز للخدمات الصناعية المميزة، التي
تضم صناعات وعلامات تجارية مشهورة – فهي موطن الشركات
التقنية وكذلك الشركات العائلية التي تعمل منذ أجيال. وهي تقدم مزيجًا
ملهمًا يجمع بين التقاليد وإبداعات القرن الحادي والعشرين. حيث تحقق
الشركات البافارية بانتظام أرقام قياسية جديدة في التصدير، وقد تمكنت
من الاندماج بشكل مثالي في سلاسل التوريد الدولية.

يتكون اتحاد الغرف التجارية والصناعية البافارية من تسع غرف تجارية
وصناعية (IHK) بافاريا. تأسس الاتحاد عام 1909، وهو أكبر اتحاد
صناعي في ولاية بافاريا الحرة، حيث يبلغ عدد الشركات الأعضاء
التي يمثلها الاتحاد حاليًا حوالي 990.000 شركة من مختلف القطاعات
والأحجام.

يدعمك اتحاد الغرف التجارية والصناعية في اكتشاف مدى التنوع
البافاري.

هيا بنا!

المزايا الفريدة لولاية بافاريا	4	الغرف التجارية والصناعية، وما يمكننا القيام به من أجلك	6
نظرة مختصرة على بافاريا	8	شبكة بافاريا – أوروبا – العالم	10
بافاريا كسوق مستقبلي	12	من الجيد معرفة التالي ...	14



المزايا الفريدة لولاية بافاريا

السجل الزمني للتاريخ البافاري والابتكارات البافارية

بعد الميلاد	500-600
1040	تأسيس دوقية بافاريا
1516	أقدم مصنع بيرة في العالم في دير الرهينة البندكتية بفایشنغفان يحصل على حق التخمر
1810	إقرار قانون النقابة البافاري للبيرة من قبل برلمان بافاريا
1835	أول مهرجان أكتوبر بساحة تيريزينغيزه بمناسبة حفل زفاف ولي العهد لودفيج وتيريزه فون زاكسن هيلدبورجهاوزن
1843	أول خط سكة حديد ألماني بين نورنبرغ وفورت
1843	افتتاح أول غرفة تجارية بافاريا في ميونخ
1857	اختراع السجق الأبيض في مطعم ميونخ "Zum Ewigen Licht"
1872	اختراع الجينز الأزرق من قبل المهاجر البافاري ليفي شتراوس، المولود في مدينة بوتنهايم بمنطقة بامبرج
1895	اكتشاف الأشعة السينية على يد فيلهلم كونراد رونتغن في فورتسبورغ
1893-1897	رودولف ديزل يخترع محرك الديزل في أوغسبورغ
1951	طلب براءة اختراع للوسادة الهوائية من قبل فالتر ليندر في ميونخ
1954	اختراع نتوءات أحذية كرة القدم التي يمكن أن تثبت بالبراغي في فرانكونيا (معجزة بيرن)
1972	دورة الألعاب الأولمبية الصيفية في ميونخ
1982	اختراع تنسيق MP3 في إرلانغن
1995	ثورة حديقة البيرة البافارية للحفاظ على تقليد حديقة البيرة
2006	مباراة الافتتاح لكأس العالم لكرة القدم 2006 في أليانز آرنا بميونخ
2015	قمة مجموعة الدول الصناعية السبع في قصر إلماو



الأدوات الرياضية - الرياضة

تمثل الرياضة في بافاريا موقفاً تجاه الحياة وعاملاً اقتصادياً في الوقت نفسه. العديد من أندية الدوري الألماني الممتاز لكرة القدم موجودة في بافاريا. ومن بافاريا نشأت أشهر العلامات التجارية الرياضية في ألمانيا أديداس وبوما.



الهندسة الميكانيكية

الهندسة الميكانيكية وهندسة المنشآت تتمتعان بأهمية بارزة في بافاريا. وتنشط في الولاية البافارية الحرة العديد من الشركات، وبالأخص الشركات متوسطة الحجم. ويُعتبر هذا القطاع محركاً مهماً للابتكار والبحث.



الهندسة الكهربائية

تُعد صناعة الكهرباء من أهم القطاعات في بافاريا، من حيث توفير فرص العمل أو تحقيق الصادرات أو الابتكارات.



المنتجات الخاصة

بافاريا معروفة بأكلاتها الشهية (المنتجات الخاصة). حيث توجد العديد من المنتجات الأصلية، بدءاً من البيرة البافارية، مروراً بالنبيذ الفرانكوني، وانتهاءً بمنتجات الألبان والأجبان اللذيذة. استكشف فن الطبخ البافاري!

bavaria.by

بما تشتهر بافاريا:



الشركات المصنعة للسيارات وموردو صناعة السيارات

يقع المقر الرئيسي لاثنتين من العلامات التجارية الخمس للسيارات الألمانية في بافاريا، وهما BMW و Audi. علاوة على وجود المقرات الرئيسية للعديد من الموردين الكبار، مثل Schaeffler و Brose و Dräxlmaier و Leoni و Webasto و Knorr-Bremse.



السلع الاستهلاكية

الكل يستخدمه: إنه القلم الرصاص سداسي الحواف. هل تعلم أنه قد تم تطويره في بافاريا؟ منذ عام 1726، تطورت الصناعة في هذا القطاع في المنطقة المحيطة بمدينة نورنبرغ، ولا تزال هذه الصناعة موجودة حتى يومنا هذا من خلال بعض الشركات العائلية المعروفة. كما توجد في بافاريا أيضاً العديد من الشركات المشهورة المصنعة للسلع الاستهلاكية، من ورق الرسائل الخاص بجوائز الأوسكار وحتى وسادات الريش الرؤوس الملكية.



الرعاية الطبية - التقنية الطبية

حقيقة أن العرض الطبي في بافاريا هو أحد أفضل العروض الطبية في العالم أصبحت أمراً معروفاً ومنتشراً الآن. ولهذا تقوم العديد من المستشفيات العامة والخاصة بتقديم العلاج لمرضى من الخارج. كذلك فإن التقنية الطبية "صنع في بافاريا" تمثل منتجات تحظى بشعبية عالمية خاصة.

الاقتصاد

تتميز بافاريا داخل ألمانيا بما يلي

- ثاني أعلى ناتج محلي إجمالي بمقدار 594 مليار يورو (2017).
- أعلى قوة شرائية للفرد في مقارنة بلديات ألمانيا.
- أقل معدل بطالة (3,2% حالياً).
- نسبة عالية للغاية بشكل غير متكافئ من الاستثمار الأجنبي المباشر.
- جذب أعلى عدد من الشركات التكنولوجية الدولية في السنوات الأخيرة.
- مواقع معارض مهمة عالمياً في نورمبرغ وميونخ، ومعارض رائدة على مستوى العالم.
- ثاني أكبر مطار.
- 8 من أصل 30 شركة في مؤشر داكس (مؤشر الأسهم الألمانية) يقع مقرها في بافاريا.

← بافاريا هي القوة الدافعة الاقتصادية لألمانيا.

جودة الحياة

تكشف الدراسات الدولية أن جودة الحياة في المدن البافارية الرئيسية أوغسبورغ، وميونخ، ونورمبرغ عالية جداً مقارنة بالمدن العالمية. والبيئة الجذابة المحيطة بالمدن، وكذلك المراكز الإقليمية، والطبيعة، والمعالم السياحية، فكل ذلك يزيد جاذبية تلك المناطق. وعلاوة على ذلك يتسم بافاريا بما يلي

- معدل جريمة منخفض.
- سهولة الوصول الدولي عبر الطائرة والقطار والطريق.
- الوجهة السياحية رقم 1 في ألمانيا.
- مقر لـ 7 مواقع للتراث العالمي وفقاً لليونسكو.

العلوم والبحوث

■ يعتبر بافاريا مركزاً للعلوم. فعلى أرضها توجد 33 جامعة عامة ومعهداً عالياً، من بينها اثنتين من جامعات الامتياز الإحدى عشر في ألمانيا. كما يوجد بها أيضاً العديد من المعاهد الخاصة.

■ يعتبر بافاريا مركزاً للبحث العلمي. حيث يوجد في الولاية البافارية الحرة 13 معهداً تابعاً لجمعية ماكس بلانك، بالإضافة إلى مقر الجمعية، ومركز الطيران والفضاء الألماني، ومقر جمعية فراونهوفر، و 33 معهداً من معاهد فراونهوفر، و 7 معاهد لايبنتس، ومركزان بحثيان تابعان لجمعية هيلمهولتز.

مهمتنا

ما يمكننا القيام به من أجلك

هل أصبحت مهتمًا؟ ها هي عروض المعلومات والخدمات التي نقدمها لك:

بوصفنا الغرف التجارية والصناعية فنحن ...

- مقدمو الخدمات لجميع القطاعات وأنواع الشركات.
- نتولى المهام السيادية للاقتصاد.
- نمثل مصالح الاقتصاد في السياسة.
- نسهل العلاقات التجارية الدولية.

ما يميز الغرف التجارية والصناعية عن تحالفات جماعات الضغط:

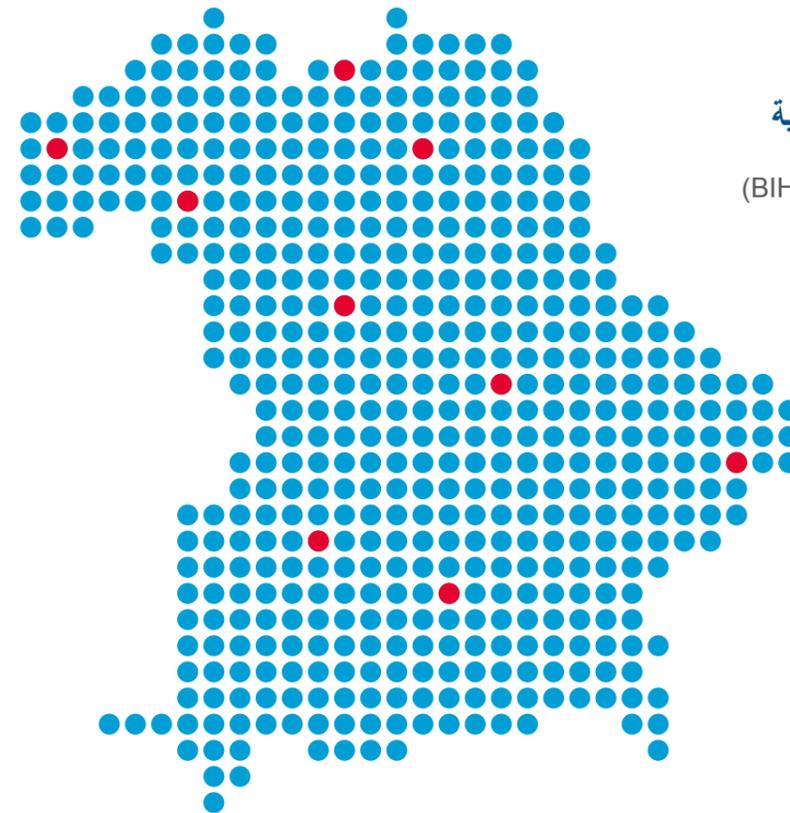
- الغرف التجارية والصناعية ...
- هي أكبر منظمة اقتصادية في ألمانيا.
- تتميز بالالتزام التطوعي لسيدات ورجال الأعمال.
- تتبع المبادئ الديمقراطية: لكل شركة صوت واحد.
- تمثل مصالح الاقتصاد ككل عبر القطاعات، وتحقق التوازن، وتعزز النمو والاستقرار على المستوى الإقليمي.
- تتكون من أعضاء قانونيين. فجميع الشركات ملزمة بالانضمام إلى الغرفة التجارية والصناعية الإقليمية التي تتبعها.

BIHK: الغرف التجارية والصناعية البافارية

- اتحاد الغرف التجارية والصناعية البافارية (BIHK)
- هو أكبر منظمة رجال أعمال في بافاريا.
- توجد 9 غرف تجارية وصناعية مستقلة موزعة على امتداد بافاريا.
- تأسس الاتحاد عام 1909.
- تمثل الغرف التجارية والصناعية التسعة في بافاريا حوالي مليون شركة، أي ما يقرب من ثلث الشركات المسجلة في الغرف التجارية والصناعية في ألمانيا.

← الغرف التجارية والصناعية البافارية هي مدخلك للاقتصاد في بافاريا!

bihk.de



البحث عن شريك تجاري لدعم التدويل



- تتضمن قاعدة بيانات الشركات البافارية لدى الغرف التجارية والصناعية أكثر من 200.000 شركة مسجلة. ومن خلال بحث سريع ومريح يمكنك العثور بدقة على جهات الاتصال التي تحتاجها لعملك.

firmen-in-bayern.de

- توفر شبكة Enterprise Europe Network (EEN) البافارية إمكانية الوصول إلى طلبات التعاون من الشركات، وذلك من خلال قواعد البيانات والشبكات الخاصة بها. وتُساعد الغرف التجارية والصناعية البافارية المشاركة في الشبكة مساعدتك في عملية البحث.

een-bayern.de

المعلومات الجمركية للاستيراد



- جميع السلع التي تصل إلى بافاريا من دول غير أعضاء بالاتحاد الأوروبي، يجب أن تمر عبر الجمارك. وسيطلعك خبراء الغرفة التجارية والصناعية على الجوانب التي يجب توضيحها، مثل:
- ما هي رسوم الاستيراد المستحقة؟
- ما هي أوراق الاستيراد اللازمة؟
- هل هناك حاجة للحصول على تصاريح خاصة؟

zoll.de/EN

معلومات المواقع



اثر بسرعة على الموقع الملائم لك في بافاريا. يرشدك خبراءنا إلى ...

- أماكن المساحات التجارية المتاحة.
- أماكن عروض العقارات التجارية.
- معلومات حول الهياكل الاقتصادية في الموقع.

standortportal.bayern

الدعم عند تأسيس شركة



- هل تحتاج إلى تصريح أو معلومات بخصوص الاشتراطات؟
- ما هو الشكل القانوني المناسب لمشروعك؟
- أين يجب عليك تسجيل شركتك؟
- ما هو الدعم الذي يمكنك الحصول عليه؟ يُساعد خبراءنا مساعدتك!

bihk.de

التدريب المهني



بافاريا معروفة بالكفاءة العالية للعمال المتخصصين. يتم إدارة "التدريب المهني المزدوج" وتنسيقه من قِبل الغرف التجارية والصناعية. ونحن مستعدون لمساعدتك بوصفنا خبراء:

- هل لديك أي أسئلة بخصوص التدريب المزدوج؟
- هل ترغب في معادلة شهادة مهنية خارجية في بافاريا/ألمانيا؟

ihk-fosa.de

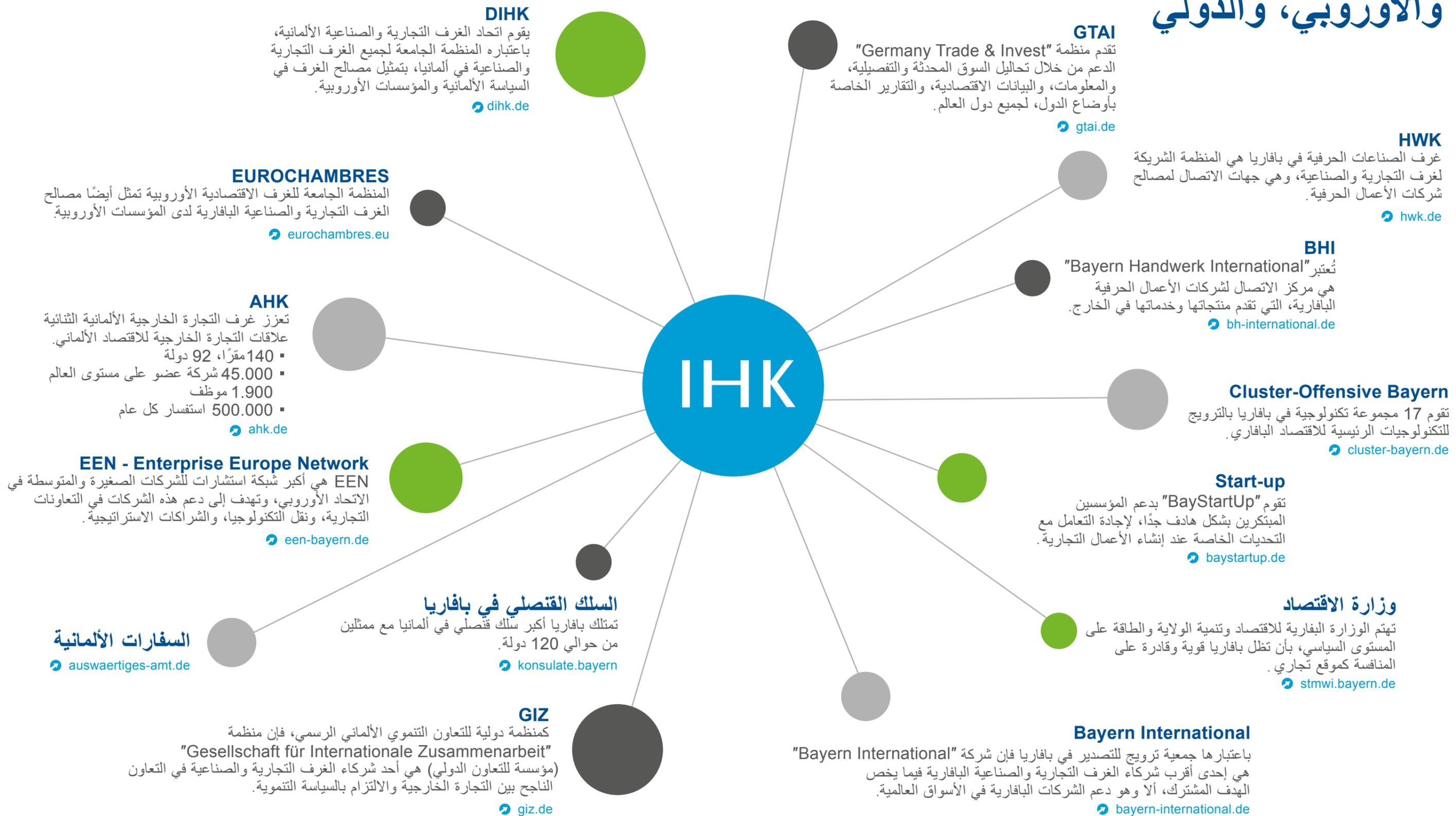
- هل ترغب في الالتحاق ببرنامج تدريبي تكميلي لدينا؟ هذا ليس بمشكلة، فقط اتصل بنا! وسنوضح لك كل ما يجب معرفته بخصوص التدريب المهني والتدريب التكميلي.

الاتصال

اتحاد الغرف التجارية والصناعية البافارية، جمعية مسجلة
Bayerischer Industrie- und
Handelskammertag e.V.
Max-Joseph-Straße 2
80333 München
+49 (0) 89 5116-0
info@bihk.de
bihk.de

يسعدنا الرد على استفساراتك

الغرفة التجارية والصناعية (IHK) - ترابط متميز على المستوى البافاري، والألماني والأوروبي، والدولي



بافاريا كسوق مستقبلي – مع "كمبيوتر محمول وبنائيل جلدية"

من خلال هذا الشعار يتم الجمع بين التقاليد والتقدم في بافاريا. تتخطى الغرف التجارية والصناعية البافارية في القضايا المستقبلية، لتأمين القدرة التنافسية والقدرة المستقبلية لأعضائها.

الرقمنة

مع المفهوم المستقبلي "بافاريا الرقمية" "Bayern Digital" تعزز ولاية بافاريا من الرقمنة، وتجعل منطقتنا في ألمانيا رائدة في التحول الرقمي. الغرف التجارية والصناعية شركاء الاقتصاد، بغرض إجابة التعامل المشترك مع هذه التحديات.

البنية التحتية وإمكانية التواصل

بافاريا هي أكبر ولاية اتحادية ألمانية من حيث المساحة. وشبكة النقل الممتازة هي الضامن لرفاهية بافاريا. وفقاً للتوقعات، ستستمر حركة المرور في بافاريا في الزيادة. تعمل الغرف التجارية والصناعية على إبقاء بافاريا قادرة على المنافسة من حيث البنية التحتية.

التنقل الكهربائي

التنقل الكهربائي هو أحد أهم المواضيع في عصرنا الحالي - خصوصاً في بافاريا. وبحلول عام 2020 يجدر أن تكون هناك مليون سيارة كهربائية على الطرق الألمانية. وبسبب تركيزها الشديد على قطاع السيارات، تُعتبر بافاريا رائدة في مجال التنقل الكهربائي. تدعم الغرف التجارية والصناعية استخدام السيارات الكهربائية من خلال التدابير الدعم والترويج.

التحول في سياسة الطاقة

النمو المتزايد في حصة الطاقات المتجددة لم يبدأ فقط مع "التحول في سياسة الطاقة". فبافاريا هي الرائدة في ألمانيا في مجال الطاقة الكهرومائية والطاقة الشمسية. وتساعد الحلول المبتكرة القادمة من بافاريا على تحقيق أهداف المناخ العالمية. تعمل الغرف التجارية والصناعية كحلقة وصل بين السياسة والاقتصاد، لجعل هذا التحول مستداماً.

الصناعة 4.0

تتسم الشركات البافارية بقدرة عالية على توفير ابتكارات في أوقات التحول الاقتصادي. وبفضل التكنولوجيات الحديثة أصبح "مصنع المستقبل" حقيقة بالفعل اليوم. تُعد بافاريا اليوم بالمنطقة تطبيق مثالية للحلول "الذكية" والشبكية، وذلك بفضل القيمة المضافة الصناعية العالية التي تتمتع بها. وتدعم الغرف التجارية والصناعية (IHKS) هذا التوجه.

التكنولوجيا الحيوية والكيمياء

توجد في بافاريا أكثر من 350 شركة تعمل في مجال التكنولوجيا الحيوية. مما يجعل من ولاية بافاريا الحرة موقعاً مهماً في هذا القطاع على مستوى أوروبا. ولا تزال الإمكانيات أبعد ما تكون عن الاستنفاد، بالنسبة للأطراف الفاعلة في علوم الحياة الأخرى. القطاع الكيميائي هو أحد الدعائم الأساسية في المزيج الصناعي البافاري. وهذا القطاع يغطي تقريباً سلسلة القيمة بالكامل. تتمتع المنطقة المعروفة باسم "مثلث الكيمياء" في بافاريا العليا بحشد كبير من الشركات الكيميائية. وتدعم الغرف التجارية والصناعية قطاعات التكنولوجيا الحيوية والكيمياء البافارية في المواقع المعنية.

الشركات الناشئة

بافاريا معروفة بكونها مسرحاً لمؤسسي الشركات الناشئة. ولإنشاء قاعدة مؤسسين مثالية بغرض تنفيذ الأفكار الابتكارية قامت بافاريا بإنشاء شبكة مترابطة، لتمد يد العون إلى الشركات الناشئة. تقدم الغرف التجارية والصناعية الإرشاد للشركات الناشئة على شكل الاستشارة أو ربط شبكي أو ورش عمل. ولتحقيق الأفكار الجديدة يتوفر للمؤسسين في العديد من المواقع في بافاريا مساحات عمل وحاضنات ومشروعات خاصة.

اقتصاديات الصحة

الصحة وبافاريا – يتوافقان معاً. مع عدد موظفين يبلغ حوالي 900.000 شخص، وقيمة مضافة متزايدة، تزيد عن 50 مليار يورو سنوياً، تظهر بافاريا في مقدمة الولايات الألمانية من حيث الخدمات الصحية. ويمكن للمرضى الأجانب الاستفادة من هذه البنية التحتية المميزة، وهو الأمر الذي يظهر بوضوح من خلال العدد السنوي الكبير للسياح العلاجييين الدوليين. تعمل الغرف التجارية والصناعية على إبقاء بافاريا قادرة على المنافسة في هذا المجال.

من الجيد معرفة التالي ...

معلومات النشر

الناشر:

اتحاد الغرف التجارية والصناعية البافارية، جمعية مسجلة
جيرتي أوزفالد، المدير العام
Max-Joseph-Straße 2
80333 München
+49 (0)89 5116-0
@ info@bihk.de
bihk.de

التصميم:

Busch Branding, ميونخ

اعتمادات الصور:

العنوان:

shutterstock.com: © GromovPro, © Nikelser
الصفحات الداخلية:

istockphoto.com: © drmakoy, © sv-time, © NGvozdeva,
© missbobbit, © sndr, © MATJAZ SLANIC, © ipopba, © phive2015,
© 100pk, © sturti, © zoranm, © 3alex; shutterstock.com: © Colorlife,
© Bildagentur Zoonar GmbH, © Monkey Business Images, © Vaclav
Krivsky, © Great Vector Elements, © FooTToo, © franco lucato, © Petro-
vic Igor, © Katsiaryna Pleshakova, © ductru

الطباعة:

Oberländer GmbH & Co. KG, München

جميع الحقوق محفوظة للناشر. غير مسموح بإعادة الطبع - ولو جزئياً - إلا
بعد الحصول على موافقة كتابية صريحة من الناشر.

إصدار: يناير 2019

20.635

عدد الزوار داخل رأس تمثال بافاريا
يوجد تمثال "بافاريا" في ميونخ، وهو
عبارة عن تمثال ضخم من القرن
التاسع عشر، مصنوع من البرونز.
وباعتبارها راعية ولاية بافاريا فهي
تجسد قوة بافاريا ومجدها. وكما هو
الحال مع تمثال الحرية في نيويورك،
يمكن هنا أيضاً للزوار دخول التمثال
والصعود إلى رأسه.



من المستحب
المصافحة الودية باليد
اليمنى حتى مع النساء.



9-7 سم

طول سجق نورنبرغر
المشوي الأصلي
السجق الأبيض يؤكل
دائماً مع الخردل
(الداكن) الحلو، ولا
يتم تناوله بعد الساعة
الثانية عشر ظهرًا. يتم
تناول السجق المشوي
مع الخردل (الفتح)
متوسط الحرارة أو مع
فجل الخيل (يُعرف في
بافاريا باسم "Kren").

624

الإنتاج السنوي
23.618.917
هيكولتر



عدد مصانع البيرة في بافاريا

44 %

من مصانع البيرة الألمانية
موجودة في بافاريا

أي شخص يطلب بيرة في الحانة، ينبغي أن يطلب "نصف
قدح بيرة" (0.5 لتر) على الأقل أو حتى "قدح بيرة واحد"
(1.0 لتر). فلا يمكن شراء أقل من ذلك وهو الشراب
الوطني البافاري.

يحب البافاريون رؤية الأجانب
أيضاً وهم يرتدون الزي
البافاري التقليدي.



يُعتبر الملك الأسطوري لودفيج
الثاني - مُنشئ العديد من القلاع
البافارية - شخصاً فوق كل نقد.



35 م

ارتفاع سارية مايو بسوق المواد الغذائية
(Viktualienmarkt) في ميونخ

يتم وضع سارية مايو في العديد من أنحاء
بافاريا يوم 1 مايو. يعود هذا التقليد إلى القرن
السادس عشر، حيث ترمز سارية مايو إلى
مجتمع القرية، كما تمثل أيضاً شركات الأعمال
الحرفية المحلية. ويمكن أن يصل ارتفاع سارية
مايو إلى 50 متراً.

عند الوداع يُفضل المرء قول "أوف فيدرزين" أي "إلى
اللقاء". وفي المعاملات غير الرسمية يقول المرء في
بافاريا "سيرفوس" أي "وداعاً"، والتي يمكن استخدامها
أيضاً كتحية استقبال.





Industrie- und Handelskammern
in Bayern